

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Finanzgericht Baden-Württemberg (Niemcy) w dniu 8 września 2015 r. – Peter Radgen, Lilian Radgen/Finanzamt Ettlingen**

**(Sprawa C-478/15)**

(2016/C 016/16)

*Język postępowania: niemiecki*

**Sąd odsyłający**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* Peter Radgen, Lilian Radgen

*Strona pozwana:* Finanzamt Ettlingen

**Pytanie prejudycjalne**

Czy przepisy umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób z dnia 21 czerwca 1999 r. (Dz.U. L 114, s. 6), w szczególności jej preambułę, art. 1, 2, 4, 11, 16, 21 oraz załącznik I art. 7, 9 i 15 należy interpretować w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie regulacji państwa członkowskiego, wedle której odmawia się obywatelowi podlegającemu w tym państwie nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu odliczenia kwoty wolnej od podatku w związku z dodatkową działalnością zawodową w charakterze wykładowcy z tego względu, że nie jest ona wykonywana na rzecz lub na zlecenie osoby prawnej prawa publicznego z siedzibą w państwie członkowskim Unii Europejskiej lub w państwie, do którego zastosowanie ma Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, lecz na rzecz lub na zlecenie osoby prawnej prawa publicznego z siedzibą w Konfederacji Szwajcarskiej?

**Skarga wniesiona w dniu 22 września 2015 r. – Komisja Europejska/Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej**

**(Sprawa C-502/15)**

(2016/C 016/17)

*Język postępowania: angielski*

**Strony**

*Strona skarżąca:* Komisja Europejska (przedstawiciele: K. Mifsud-Bonnici i E. Manhaeve, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej

**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie, że z powodu niewykonania w sposób prawidłowy dyrektywy 91/271/EWG<sup>(1)</sup> Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych – w odniesieniu do Gowerton i Llanelli, Gibraltar oraz 11 aglomeracji, Zjednoczone Królestwo uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą zgodnie z art. 3, 4, 5 i 10 dyrektywy 91/271/EWG;
- obciążenie Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej kosztami postępowania.